


◀刊停一期星    ◎號十二百二千叁第◎    ▶半張一日本▶

中華民國九年七月二十八日

逕啓者翠寶於本年舊歷四月初九日任金玉班遂客入從良赴遼陽原以客人自稱家嚴長妻及小孫及翠寶頭  
伊家時始知伊家妻子俱全實難容身現已與客人脫離關係由遼陽及吉府落庄廣樂館特此聲明

煤灶之需本公司爲挽回利權以廣招徠起見價值格外

列遺銀兩內接洽不悞煉廠暫在車站德合昌院內  
駐吉裕吉煤礦公司總批發處啟

設國  
中司  
城泥  
  
不合度之鏡片其利  
害懸殊自不可以道  
里計慮決將目光全  
從速來購而官商  
尤廉欲用

不能適合  
個人之需  
如歐洲大戰  
則破彈能隨  
軍艦而動

錄京  
分天  
○  
搜賊既自信有素而  
驗光室之設備尤悉  
全本惡案庭  
每套兩角  
每套兩角  
每套兩角

加害實難要十足收用倘影機推爐包可避換外  
坤國勝必須由試以免遺失

本報五十字起碼每五十

吉林吉東印刷社代售

漢上願以所學貢獻此邦人士擇日開演特此先佈

教育部審定批詞

育部  
新豐岡  
吾友  
斗書  
用意可嘉第一冊支配注音字母完全納入並加練習各  
課具見苦心惟事屬創始究竟是否適宜須俟各地方試驗之後方可

審定  
**親骨國言孝和書**  
確有把握 應准審定 作為國民學校練習國語試用之書 仰該館徵求  
各處對於是書之意見 參酌修改 以期漸臻完善

定 遵 令 徵 求 意 見

敬祈 敝館 各 校 試 用 之 後 詳 註 官 字 母 及 統 一 國 語 起 見 出 版 以 來 頗 多 採 用  
 編 校 者 莊 適 花 祥 善 莊 會 黎 錦 熙 陳 寶 泉 唐 維 晉

○雨等刀宮二重青三  
弓印詳冊

暑季快到了！  
摺扇  
商發印書館已有多種精製發售  
種數 共有大號摺扇 小號摺扇 女扇 絨扇四種  
價目單承  
另自計細

君欲預備  
紋扇  
否？  
▲扇骨 仿古精製分全玉 全漆 全棕 全檀 象牙 玳瑁等  
▲扇面 精印古今名人書畫有八物 仕女 山水 翎毛 花卉 行槍等  
▲舊批發 索即寄

價目 每斤 一角二分起 元六角止 缺原分七角及三角半兩種

無任歡迎

啓者同人等爲講求公共衛生及便利  
防範起見特辦吉林省會自來水設分

林自義水公堂籌備所廣告

所於省城尚儀街路東門牌九百零四號除呈報外用特登報公布如有希望入股者請逕至本等備所檢閱

趙達 王文典 李慶祿 袁致和 胡再興 唐純禮 潘承學 解刑璣 解森

風姿增潤  
玉璽方梅  
何格康  
容頤  
蔡祥際  
卜維盛  
王允僊

濱天  
 豐一  
 五  
 匠  
 丁  
 營業  
 各國  
 版名  
 大小  
 機械  
 錦紙  
 參  
 芝  
 凡  
 市  
 輪  
 石

江天慶仁五全不  
大綱  
路礦建築材料  
五金雜

貨工藝器  
 本溪湖生鐵  
 唐山啓新洋灰  
 分所  
 代理  
 道里  
 本溪湖生鐵  
 唐山啓新洋灰  
 分所  
 代理  
 道里

此方由道臺聚密隆分銷由四月廿四日改為敝行分銷  
批零購無不便利道外新市街  
電話九四九號  
兩省需用洋灰者整

●哈埠省立甲種商校招生

(一) 高小畢業或同學力十五歲至二十者  
(二) 陽歷八月十六日試驗國文算術非高小畢業加試地理歷史理科

(三)報名繳現洋一元不取概不退還  
(四)預科一年本科三年分授法制簿記商業各科學

吉林育會齊聚德商阜事務所廣告

爲佈告事查商埠租建章程第五條每租戶租地至少以一畝爲限至多不得過十畝惟因特別營業必須展拓其地址者商埠

等堂應遷至大段地畝原所有之土地下獎勵實業公司之進行乃三年於茲偉建築少數房間尚未落成又經三義堂磚購與租

戶部呈稱該堂兩力番之地久已開墾久未能建並查該番戶等果有拖欠租金不交納至本所解繳租銀諸多窒礙當經呈請

警察廳訓令內開租戶仁義堂等承租大段地畝延未興修並累次拖欠租金滯不繳納等情曾經指令並呈奉長指令飭催令去已建建築之地基外一律照奉撤銷其租並權所欠租金乃自行繳等因奉此查所傳地租被租戶等大致

地畝原期即日興工以資提倡今該租戶等玩愒如此其他租戶更將從而效尤於增墾進行殊多妨害合行令仰該所即便遵照章程第十五條之規定於一個月以內一

仰動工建築如屆時延未動工及不照機租金者認爲無承租大段地畝之必要即行違章撤銷以清手續而策進行仰即遵照  
辦理並將所出告示登報宣佈俾週知等因奉此合行佈告仰該租戶等一體遵照倘再屆期延不動工並不照繳租金應

取銷其租建權所領執照同時作廢其拖欠租金仍照數追繳切切此佈  
中華民國九年七月二十五日



10

本號特聘江浙等省著名藝師不惜工本  
揀選上等原料精製南式醬油醋中外  
細點以及蒸臘糟醉菜素小菜均注意精  
潔極合衛生與當地所製者真有天淵之

同芳照相館

九十月七年九

銀城中交銀元三十大角八  
光配一角  
老照四角六分八  
新人七十照

本校續招土木工科及森林科學生各一班有志入學仰即者  
查照下列簡章報名應試可也

(一)名額 額林學預科學生四十名  
(二)資格 高等小學畢業或具有同等  
学力者  
(三)年齡 十八歲以上二十歲以下







所如，  
本行鈔票起見已在各省分設行號及匯兌

蘭花粉之最  
好者  
花露水之最  
好者  
生髮水之最  
好者  
各埠洋  
貨店  
均有  
代售  
中國電  
話第  
八百  
七十  
號  
雙妹  
老牌  
中國

總 奉 鐘  
批 天 樓  
行 南 厝  
生 行  
啟

居家常備

旅行宜携

大號大洋一角五  
二號大洋一  
三號大洋五分  
四號大洋三分

A detailed illustration of a medicine bottle. The bottle is dark with a light-colored label. The label features a central circular emblem with a cross-like symbol. Above the emblem, the characters '萬應' (Wan Ying) are written. Below the emblem, the characters '如金油' (Ru Jin You) are written. The bottle is shown with a cork stopper.

花標錦奪空羣卉

露布功成戰百商



大瓶大洋四角

一號大洋二角五

二號大洋一角五

四號大洋一角



非洲樹皮丸

足功能壯筋神腎傳腦固精專治遺精陽痿  
腦力單薄神經衰弱等症常服能助腹筋發力  
食物消化使腸胃多生精液體弱力薄者服是  
天後宜隨時運動即得心壯力健之效果  
價目每瓶售洋一元每打洋十元  
上海四馬路棋盤街轉角五洲大藥房總發行  
各省五洲大藥房支店批發



確在英國名廠製造

▲三炮台香烟係中國市上最老牌之上等香烟  
▲芬芳馥郁及顏色鮮明因所用之烟葉係上等  
佛及尼埃烟葉所致  
▲實為上等吸者最適宜之香烟

三炮台香烟



請看  
長春萬國儲蓄分會廣告



市政意見

市政意見

欲望社會改良，首須注意市政。市政進步，民受其賜。地方於以安焉。然倡辦其事，將大舉乎抑小試乎？主辦之人，由民之方面乎抑由官之方面乎？竊以吉林今日，口寡少，經濟滯塞，欲集鉅款，項無官民，俱極困難。大舉之說，事實上已覺匪易。然建議乎則不然。吉垣為省會之區，全省觀瞻所繫，能於市政加之意，洵足為將來實施地方自治之補助。計惟先定計畫，設置機關，量力所及，循序漸進，得寸即寸，得尺即尺，至純由民辦，恐居民無此意思，不如由官提倡，酌撥款項，如路政衛生等，先辦一二事，俟小者成，然後徵課，特捐以資應用，而參加辦事人員，除少數專任職員，照給薪水外，餘以無給為宜。庶幾事務可舉，而籌議不來，蓋地方公益，固當如此也。

職業學校近事紀

職業學校近事紀

省立職業學校籌備主任蔣蔭庵君，上月赴上海購辦器械並調查中華職業學校一切辦法，計在滬留月餘，於上星期六日公舉回省，當將經辦事件及上海職業學校辦法面陳廳長，聞所辦器械已由滬起運，不日即運到省。蔣主任以職業學校本省為缺乏，必得學識經驗俱備者，充之方能補實。際當在上海聘妥鐵木兩料工師及工頭各兩名，聞半為蘇浙人云。

職業學校工程大約下月中旬可以告竣。前日楊廳長親自到場視察，囑辦事員嚴飭包工人認真工作，以期早日開放。

該校創辦之初，擬先招鐵木兩料，徐圖擴充。現已宣布招生，計兩科各招三十名。程度限高小畢業或有同等學力者，年齡自十五歲以上至二十歲以下。三年卒業，自八月一日起開始報名，至十八日截止。二十日考試。只試國文算數兩門。凡學生免收學費書膳自備，但每月由校津貼大洋一元五角。程度優者酌給獎金。

又函云：法政學校舊址改建職業學校，其大略業經報端現設工程已著手多日。其建築程序係就原來樓宇上樹木料過樑修改，五房數一間，刻正在積極建築中。竣工期限尚未可定云。

關使代理護路總司令

關使代理護路總司令

總督軍銜卸東鐵護路總司令，後中興即奉軍第一師長張景惠充任。張堅辭不就，總督軍委吉林第三混成旅長兼哈爾濱護路司令，誠明氏暫行代理。茲該旅長以兼任之哈爾濱司令軍事繁重，不暇兼顧，現經總督軍向張巡閱使徵求意見，保薦吉林鎮守使陸軍少將中將銜關子珍氏代理，刻已就任矣。

八月月份稅收平均價

八月月份稅收平均價

省省徵收稅銀洋實幣缺乏，按月成數，長通運軍署參謀長一職，據軍界消息，參謀長調哈，第十九混成旅長張景惠氏充之。

徵求統計材料

徵求統計材料

省中各機關接中華統計編輯社函云：吾國改建以來，文明漸進，凡百庶政已具規模，惟統計調查未臻完善，致進步遲速殊乏比較之價值。竊查東西各邦，全國官廳及法定團體職員姓名，每歲刊布，有成書，蓋所以謀統計便考，據法至美也。吾國向付缺如，殊屬憾事。同人等不惜精力，發起徵集俾成巨製，乃全國二千餘縣，幅員遼闊，誠非本同人所能直接採訪。用特就法定機關，逕徵求，務希速為迅將各員姓名抄單寄下，俾得早日付梓，風行天下，非獨本社之幸，抑亦國家之光榮也。聞省垣各機關多已開具名單，函復該會矣。

考選學生記

考選學生記

教育廳考選北平師範學校學生，業於二十三日舉行考試。計男女學生九名。省垣師範及省立一中各校三名。已詳定。甲乙於昨日考試。試題甚難，左或右心者所樂聞也。

▲國文：讀韓昌黎師說後

▲歷史：(一)官之制何代最烈？試舉所知以對。(二)官之制何代最烈？試舉所知以對。

▲地理：(一)鴨綠江長若干里？源於何處？在何國界？以內試詳言之。(二)巴拿馬哥倫比亞地帶以美國有關係，巴拿馬運河之權此何何時開通？長若干里？需費幾何？能詳言之歟。

▲理化：(一)電流有磁化學作用，試說明之。(二)光線射於玻璃板上已折光三，部分試繪圖以明其方向。又其中二者之方向合於何種定律？分別言之。(三)試詳述下列名詞之意義：一、原子量 二、當量 三、伊法 四、週期律 (四)試述下列之構造：一、阿西登 二、以脫痕

▲博物：植物之營養物質及其吸收狀態如何？(二)通食鹽之製法。(三)路通動物個體生活之條件。(四)人體血液循環之次第及其作用。

來件

來件

●部視學改正吉林小學校教授意見 (再續)

二、問答：通觀各校教授問答，最欠研究。大抵教習問答，多係就其事實，以爲問答。若就其事實而問，則如選擇問答，是否問答，則不正確。或不正確，則問答原則所忌。若就其事實而問，則如選擇問答，是否問答，則不正確。或不正確，則問答原則所忌。若就其事實而問，則如選擇問答，是否問答，則不正確。或不正確，則問答原則所忌。

沙河子之會局

沙河子之會局

第十區保衛團自馬玉堂充團長後，在尤家屯駐紮。對峙於沙河子一帶。不遺餘力。惟亦有搜查不到之處。尤家屯南十數里沙河子地方，現有會局三處。聞不勝其多。此急宜查禁者也。

模範村

模範村

此種警察編制，分爲非常警察及保安警察二種。非常警察防禦盜匪，平日依服務，是以公家並無經常。給不過略予津貼而已。保安警察須執行警察職務，不能復任他事。但爲數不多，每團定額十人。此十人又不必按時巡邏，觀其表面，非常自由。實則爲警察者，責任心非常重大。視其所轄區域內發生何等事故，一若警察腐敗之狀態，暴露於外，因此各警察對於區內之事，不稍懈弛。無論某戶來一外客，某戶某人出門，俱先詳確調查。至於道路之損壞者，燈光之黑暗者，衛生之不適者，凡屬公益事務，警察無不注意。故村政之不良，警察任其咎。村政之進步，亦警察承其功也。模範村中之警察，佩刀不荷鎗，沈沈而非固定，故能以一人之精神，運用於四面八方。在人民對於警察亦殊尊重。故違警行為，不甚發見。

車站紀事

車站紀事

▲晚車 (未竟)

▲早車 (未竟)

▲晚車 (未竟)

▲早車 (未竟)

省立模範招生廣告

省立模範招生廣告

本校商業補習班學生四十名，定於八月四日截止報名。凡國民學校畢業生，或同等學力者，均可報名。報名日期：自八月一日起至八月四日。考試日期：八月六日。考試科目：國文、算術、常識。報名地點：省立模範學校。詳情請向本校索取簡章。

模範村

模範村

此種警察編制，分爲非常警察及保安警察二種。非常警察防禦盜匪，平日依服務，是以公家並無經常。給不過略予津貼而已。保安警察須執行警察職務，不能復任他事。但爲數不多，每團定額十人。此十人又不必按時巡邏，觀其表面，非常自由。實則爲警察者，責任心非常重大。視其所轄區域內發生何等事故，一若警察腐敗之狀態，暴露於外，因此各警察對於區內之事，不稍懈弛。無論某戶來一外客，某戶某人出門，俱先詳確調查。至於道路之損壞者，燈光之黑暗者，衛生之不適者，凡屬公益事務，警察無不注意。故村政之不良，警察任其咎。村政之進步，亦警察承其功也。模範村中之警察，佩刀不荷鎗，沈沈而非固定，故能以一人之精神，運用於四面八方。在人民對於警察亦殊尊重。故違警行為，不甚發見。



請看  
吉林萬國儲蓄分會成立  
有詳章並印定八大優點如即蒙 閱者函索寄

# 龍虎人丹

居家旅行必備之良藥

目價	效功
時疫 痧氣 嘔吐 中暑	中寒 腹痛 止渴 酒醉
口臭 化食 消毒 解悶	大便秘結 霍亂 腹痛
小兒驚風 婦女經痛	跌打損傷 湯火灼傷
小兒疳積 婦女產後	小兒感冒 婦女產後

所行發總房藥法中海上  
房藥大各及房藥法中海上



女孩佩  
珠何以  
如此茁  
壯強健

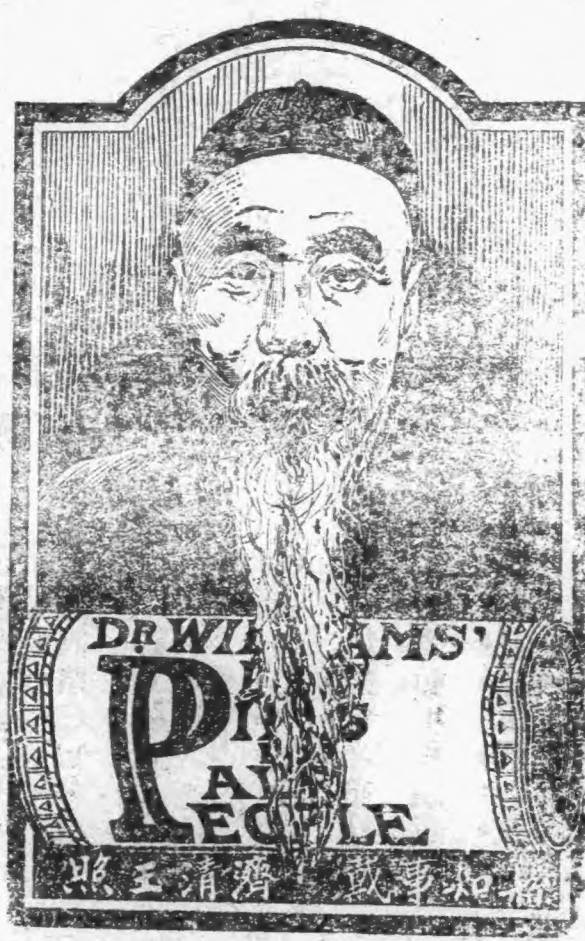
山西代州縣軍醫二團二連郭立齋先生來信云敬啟者素仰貴藥局出品之珠何以壯強健丸自服以來功效神速小兒常患疳積時作嘔吐或大便燥結或泄瀉不止服此丸後小兒自然消食健胃小兒之病不治而愈此藥之功實非他藥所能及也

## 在夏令如何扶助開之下精力

夏令炎暑之際如何得健康以及腹瀉療治方法

夏令炎暑之際如何得健康以及腹瀉療治方法

夏令炎暑之際如何得健康以及腹瀉療治方法



### 吉長鐵路行車時刻表

中華民國八年十二月一日

由頭道溝至吉林時間哩價目表		由吉林至頭道溝時間哩價目表	
站名	里程	站名	里程
吉林	0	吉林	0
九站	10	九站	10
孤店子	20	孤店子	20
柳皮廠	30	柳皮廠	30
趙家店	40	趙家店	40
土門	50	土門	50
營城子	60	營城子	60
下九台	70	下九台	70
飲馬河	80	飲馬河	80
龍家堡	90	龍家堡	90
卡倫	100	卡倫	100
興隆山	110	興隆山	110
長春	120	長春	120

## 威古龍丸

威古龍丸

威古龍丸為治一切虛弱之聖藥。凡患虛弱、氣血兩虧、精神不振、腰酸背痛、頭暈目眩、失眠健忘、食慾不振、消化不良、婦女經水不調、赤白帶下等症，服此丸無不立見奇效。此丸選用名貴藥材，遵古法炮製，功效卓著，誠為居家旅行必備之良藥。

每瓶一元 每打十元

各埠各大藥房均有出售